

Používání NHS

Národní zdravotní služba (NHS) je britským systémem veřejné zdravotní péče. NHS je volně dostupná všem obyvatelům Spojeného království a žadatelům o azyl, uprchlíkům, lidem, kteří mají dočasné povolení k pobytu, některým odmítnutým žadatelům o azyl a obětem obchodování s lidmi.

Bezplatná péče NHS zahrnuje návštěvu lékaře, testy, nemocniční léčbu a získání pohotovostní péče. Jediná zdravotní péče, za kterou se platí, je zubní péče a léky, ale lidé s nízkými příjmy mohou s těmito náklady získat pomoc.

V případě osob, které nemají ve Spojeném království obvyklé bydliště, včetně osob s určitým typem víz, bude zpoplatněná také nemocniční péče.

Praxe praktického lékaře

Praxe praktického lékaře (někdy nazývaná ordinace praktického lékaře) je obvykle prvním místem, kam ve Spojeném království se zdravotním problémem jít. Nemocnice by měly být využívány pouze pro plánované kontroly nebo v naléhavých situacích.

Tým v ordinaci praktického lékaře zahrnuje lékaře (známé jako praktičtí lékaři neboli GP), zdravotní sestry a další zdravotníky.

V ordinaci praktického lékaře je možno léčit mnoho obecných zdravotních problémů a pomoci vám zvládat jakákoliv dlouhodobá onemocnění. Pokud potřebujete nějaké testy nebo specializovanou léčbu, mohou vám zařídit návštěvu nemocnice a návštěvu odborníka.

Jak se mohu k praktickému lékaři přihlásit?

K praktickému lékaři se může přihlásit každý – najděte si nějakého poblíž svého bydliště a požádejte o registraci.

Ordinaci praktického lékaře můžete nalézt na adrese:
www.nhs.uk/service-search/find-a-gp

Pokud s tím potřebujete pomoci, zavolejte Healthwatch na **0300 77 77 007** nebo napište e-mail na adresu:
enquiries@healthwatchliverpool.co.uk, nebo se obraťte na tým sociálního začlenění na **0151 296 7433** nebo na e-mail: siteam@merseycare.nhs.uk

The NHS logo is a blue hexagon with the letters 'NHS' in white, bold, sans-serif font.

Jak mohu od svého praktického lékaře získat pomoc?

Ordinace praktických lékařů v Liverpoolu lze kontaktovat od pondělí do pátku mezi 8:00 a 18:30 (s výjimkou svátků).

Chcete-li požádat o schůzku s lékařem nebo zdravotní sestrou, většina praktických lékařů vyžaduje, aby pacienti volali v 8 ráno, když ordinace otvírá.

Když praktickému lékaři zavoláte, tým vám položí několik otázek, které mu pomohou rozhodnout, jak vám nejlépe pomoci.

Schůzka může probíhat buď osobně, nebo po telefonu.

Většina ordinací praktických lékařů má také eConsult – formulář na internetových stránkách pro pomoc s méně naléhavými problémy. Stačí jej vyplnit, a někdo se vám ozve.

Po uzavření ordinace praktického lékaře můžete volat na číslo **111** nebo kdykoli jít na adresu: **111.nhs.uk**.



Lékárna

V lékárně (v Británii také známé jako „Chemist“) jsou zaměstnání vyškolení zdravotničtí profesionálové, kteří jsou odborníky v oblasti léčiv.

Pokud vám lékař nebo zdravotní sestra v ordinaci předepíší léky, vyzvednete si je v lékárně.

Mohou vám také nabídnout spoustu rad o tom, jak nejlépe léčit běžné zdravotní problémy nebo menší zranění.

Jak mohu z lékárny získat pomoc?

V Liverpoolu je přes 100 lékáren. Mnoho z nich je otevřeno od rána do večera, i o víkendech.

Můžete využít jakoukoli lékárnu. Není nutné se objednávat – jen se zastavte pro radu.

Nejbližší lékárnu a otevírací dobu najdete na adrese: **www.nhs.uk/find-a-pharmacy**



Ambulantní centrum

Ambulantní centra NHS poskytují bezplatné poradenství a léčbu menších zranění a méně závažných nemocí. Například:

- infekce a vyrážky
- kašel
- příznaky podobné chřipce
- bolest ucha
- bolest v krku
- řezné rány, modřiny a namoženiny
- drobné popáleniny
- bolesti břicha

Jak mohu získat pomoc ambulantního centra?

Všechna ambulantní centra v Liverpoolu jsou otevřena od 8:00 do 20:00 hodin sedm dní v týdnu (včetně svátků). Nemusíte se objednávat – prostě vejděte a počkejte, až na vás přijde řada.

Své nejbližší ambulantní centrum najdete na adrese:

www.mersecare.nhs.uk/walkincentres

Obáváte se o své dítě?

Dětská nemocnice Alder Hey Children's Hospital má online nástroj na kontrolu příznaků, který rodičům pomáhá najít informace o běžných příznacích u dětí, a kde a kdy pro dítě vyhledat pomoc.

Vyzkoušejte ho na adrese www.alderhey.nhs.uk



NHS 111

NHS 111 je telefonní linka pro nepohotovostní zdravotní poradenství, která vám může pomoci, máte-li naléhavý zdravotní problém, který však neohrožuje život.

Je tam vždy k dispozici tým vyškolených zdravotnických pracovníků, aby nabídl zdravotní poradenství nebo vás nasměroval ke správným místním zdravotnickým službám, pokud si nejste jisti, kam jít.

Jak NHS 111 funguje?

On-line nebo po telefonu vám bude položeno několik jednoduchých otázek ohledně vašich příznaků. V závislosti na situaci:

- Budete informováni, která místní služba vám může pomoci
- Pokud je vaše ordinace uzavřena, budete objednáni k praktickému lékaři
- V případě potřeby budete objednáni na pohotovost do nemocnice
- Budete informováni o tom, jak získat lék, který potřebujete
- Dostanete radu, jak onemocnění léčit doma.

Chcete-li získat pomoc od NHS 111, můžete zadat adresu: 111.nhs.uk nebo zavolat na číslo **111**. Služba je k dispozici 24 hodin denně, sedm dní v týdnu.



Nemocniční úrazové a pohotovostní oddělení (A&E)

Nemocniční úrazové a pohotovostní oddělení (A&E) je pro případy život ohrožujících mimořádných událostí. Například:

- ztráta vědomí
- infarkt myokardu
- mrtvice
- potíže s dýcháním
- závažné krvácení, které nelze zastavit
- závažné popáleniny nebo opařeniny
- vážná zranění, například při dopravní nehodě.

Jak mohu získat pomoc v případě mimořádné události?

Je-li v ohrožení něčí život, měli byste zavolat záchranku na čísle 999 nebo jít přímo na A&E oddělení nejbližší nemocnice.

A&E oddělení pro dospělé jsou v Royal Liverpool University Hospital a v Aintree University Hospital. V dětské nemocnici Alder Hey Children's Hospital je také oddělení A&E pro děti do 16 let.

Všechna oddělení A&E jsou otevřena 24 hodin denně, sedm dní v týdnu, 365 dní v roce.



Zubní lékař

Zubní lékaři provádějí pravidelné prohlídky a ošetření, které pomáhají udržet vaše ústa, zuby a dásně zdravé a bez bolesti.

Jak mohu získat pomoc od zubního lékaře?

Abyste mohli využít pohotovostní zubní péči, nemusíte být registrováni u zubního lékaře.

Pokud máte bolesti a potřebujete rychle pomoc, můžete zavolat na zubní linku pomoci **0161 476 9651** (od pondělí do pátku od 8:00 do 18:00) nebo kdykoli zavolat na číslo **NHS 111**.

Budu muset za zubní péči platit?

Většina lidí bude muset za zubní ošetření NHS zaplatit. Za služby zubního lékaře NHS platit nemusíte, pokud jste:

- mladší 18 let
- mladší 19 let a student/ka denního studia
- těhotná nebo jste v posledních 12 měsících porodila
- byli ošetřeni v nemocnici NHS nemocničním zubním lékařem
- pobíráte dávky pro lidi s nízkým příjmem.



Máte obavy, jste úzkostliví nebo v depresi?

NHS vám může kromě péče o fyzické zdraví také pomoci najít podporu pro řešení problémů emocionálních. Například, pokud cítíte:

- obavy nebo úzkost
- že nemůžete spát
- smutek nebo špatnou náladu
- že to nezvládáte.
- stres ze svých problémů

Jak mohu získat pomoc?

Pokud potřebujete pomoc a radu s emocionálními problémy, kontaktujte praktického lékaře.

Pokud vy nebo někdo, koho znáte, máte potíže a potřebujete naléhavou pomoc, můžete kdykoli zavolat na bezplatnou linku tísňové podpory:

- **Pro dospělé – volejte 0800 145 6570**
- **Pro děti – volejte 0808 196 3550**

Sexuální zdraví

Kliniky sexuálního zdraví nabízí rychlý a snadný přístup k poradenství a podpoře problémů v oblasti sexuálního zdraví. Pokud například potřebujete:

- antikoncepci nebo nouzovou antikoncepci
- poradenství o sexuálních problémech
- testování a léčbu infekcí
- podporu při HIV
- těhotenský test

Veškeré poskytnuté rady a ošetření jsou zdarma a zcela důvěrné.

Jak mohu získat pomoc?

Axess je služba, která provozuje kliniky sexuálního zdraví v Liverpoolu, včetně jedné se sídlem v Royal Liverpool Hospital. Nabízí také online poradenské a testovací služby.

Pro více informací nebo pro objednání schůzky jděte na adresu:
www.axess.clinic



Potřebujete pomoc s komunikací?

Pokud při využívání zdravotnických služeb NHS potřebujete pomoc s komunikací, můžete kdykoli požádat o tlumočníka.

Všechny služby NHS vám jej musí poskytnout – zeptejte se někoho z personálu.

Pokud je pro vás obtížné tuto pomoc získat, pošlete e-mail na adresu: liverpool.involvement@nhs.net

Potřebujete tyto informace v jiném formátu nebo jazyce?

Pokud tyto informace potřebujete v jiném jazyce nebo formátu, napište e-mail na adresu:

liverpool.involvement@nhs.net nebo volejte **(0151) 247 6406** nebo pošlete SMS na číslo **07920 206 386**.

